

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Διφωδ 1969 / Νοβ 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομὸς) **ΒΑΤΟΧΩΡΙ**...
(παλαιότερον ὄνομα: **Μηρένιτσα**), Ἐπαρχίας **Φλωρίνης**
Νομοῦ **Φ. λ. ω. ρ. ι. ν. ν. δ.**.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος **Νικητάς**
Κακαράντζας ἐπάγγελμα **Αἰ. δ. ἀ. κ. α. λ. ο. ς.**...
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις **Βατοχώριον Φλωρίνης**
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον **ἔ. ν. ἔ. τ. ο. ς.**...

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον **Αἰ. ἀν. ἀ. κ. ι. ο. ς.**... **Γι. ὀ. ν. ἔ. ο. ς.**...

τ. οῦ. η. α. ν. α. φ. ι. ὠ. λ. οῦ......

ἡλικία **63**... γραμματικαὶ γνώσεις **ἑ. τ. Ἀ. η. μ. ο. ῥ. ε. ι. κ. ὠ. ν.**

..... τόπος καταγωγῆς **Βατοχώριον**

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΟΛΙΤΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920 ✓

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; **Μέλια, Σευ. κ. α., σ. ἰ. ἡ. λ. α., Μαυροβ. οῦ.**
Διάβολ. ἡ. ν. ὁ. η. ρ. ο. ῥ. ἡ. ο., Μηστ. ἡ. ο., Ἀ. ἡ. ο. ς. Ἀ. ἡ. ο. ς.

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; **ἑ. ν. ἑ. ῥ. ε. λ. οῦ. ... λ. ω. ρ. ε. ὁ. ὠ. α. η.**.....

- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἑλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. **ἑ. ν. ἡ. ο. ν.**
ἑ. τ. ἡ. ν. κ. α. ι. ν. ὠ. λ. ἡ. ο. α. ἑ. ἡ. ο. ς. ἑ. τ. ο. ς. κ. α. τ. οῖ. κ. ο. ς. α. ἑ. ἡ. ο. ς.

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; **ἑ. ν. ἡ. ο. ν. α. ἑ. ἡ. ο. ς. ... ὡς ... ἑ. ν. ἡ. ο. ν. ο. ς. ἡ. ο. ν.**
ἑ. ἡ. ο. ς. ἡ. ο. ν. α. ἑ. ἡ. ο. ς. ... καὶ ἐν. ἡ. ο. ς. ἡ. ο. ς.
καὶ ὁ. ἡ. ο. ς. οῦ.

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; Ἐπεχολῶτες εἰς...

ἄλλοι εἰς τὴν γεωργίαν καὶ ἄλλοι εἰς τὴν κτηνοτροφίαν

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; Ἄλλοι εἰς τὴν γεωργίαν καὶ ἄλλοι εἰς τὴν τεχνίτιν

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; Ἄλλοι...

ἄλλοι εἰς τὴν γεωργίαν καὶ ἄλλοι εἰς τὴν τεχνίτιν

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημα-κατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;.....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζονται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἄπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; Κολλῆγοι...

ἄλλοι εἰς τὴν γεωργίαν καὶ ἄλλοι εἰς τὴν τεχνίτιν

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;.....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;..... Εἰς τὸν ἑξωτερικόν κόσμον

ἐν ὁρισμένῳ ὁρίῳ καὶ ἐν ὁρισμένῳ χρόνῳ

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;..... Ἐν ὁρισμένῳ ὁρίῳ καὶ ἐν ὁρισμένῳ χρόνῳ

ἐν ὁρισμένῳ ὁρίῳ καὶ ἐν ὁρισμένῳ χρόνῳ

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαινόντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Μὲ κοπρὰ τῶν ζώων, γροθιὶν
βοῶν, αἰγοπροβάτων, καὶ τῶν
φυτῶν.

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων ἐν τὸν τόπον σας; 1955 καὶ 1956.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; 1950 καὶ 1960.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, ὁπλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; 1950 καὶ 1960.

Μὲ δύο χειροκίνητα φιατὰ καλλιεργεῖται
τῶν χειρῶν γεωργῶν καὶ ὁλοκληρῶν
ὁλοκληρῶν κατὸς τὴν ἐποχὴν.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. 1950 καὶ 1960.

1. Χειροκίνητο 4. 7. 10.
2. 1/2 καὶ 3. 5. 8.
3. 1/2 καὶ 4. 6. 9.

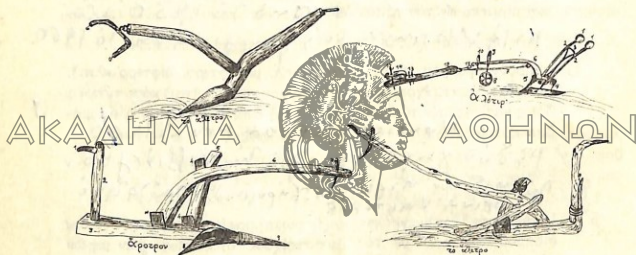


- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) 1960.
3) Μηχανὴ θερισμοῦ 1958 καὶ 1959.

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *Τὸ δὲ πρῶτον φέρεται*
 5) Μηχανή ἀλωνισμού... *Δὴ... χειρὸς μηχανή*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον... *Κατασκευάζει μὲν οὖν ἡ τὰ ξύλινα ἄροτρα καὶ κυρτομελέτω ἡ δὲ σιδερεὴν οὖν οὐκ ἔστιν ἡ δὲ φύκιοι γέφυροι*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τοῦτο διακρίνεται... ἀπὸ τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν... καὶ τῶν πετρωδῶν... διὰ τὴν ἀροτρίασιν... καὶ τῶν πετρωδῶν... καὶ τῶν πετρωδῶν...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν...

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν...



ἢ κεφαλὴ (ξύλινη)... ἐλευθέρη... χειρολαβή... κεφαλὴ (ξύλινη)... ἀνελκυστήρ... φῶν... 2, 4, 0... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν... ἐξ ὧν εἶναι φανερόν...

- 7) Ἔργαλεία διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

Τὸ σκεπάρνι, πριόνι καὶ τὴν ἀρίδα... καὶ τὸ σκεπάρνι... καὶ τὸ σκεπάρνι...

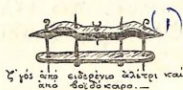


8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Μ. βόδια, γαί. α. βόδια...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *ἑ. α. βόδια...*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;

Ἄναγκαστικά... β. βόδια... κ. α. βόδια...



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτόν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *ζεύλες, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.*

ζεύλες, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ζεύλες, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.*

ζεύλες, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτόν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *ζεύλες, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *ἀπὸ 1949.*

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; *ζεύξις, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.*

ζεύξις, λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.

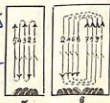
- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ὅταν ὄργωνται με τὸ ὄργωμα, ἀνοίγει...
αὐτὰ ἑαυτὰς, ὅταν ὄργωνται με τὸ*

- * ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

μονόκερυν ὄργωνται περιφερειακῶς.

Συμπληρωματικὸν
εἰς τὸν τύπον α



μονόκερυν
εἰς τὸν τύπον β

Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῇσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαοὺς (δηλ. σπορές ἢ σπορίες, νταμιές, σπασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

λεφθάνει, καὶ ἑαυτὰ εἰσέρχεται.
τὰ αὐτὰ συνεκρίβανται με ἀνοίγει.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαορὶς (ἢ σποριά); με αὐλακιάν; με ρίαν
αὐλακιάν με βαθύ με τὸν τύπον β

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με ἰσκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον;

ὅταν ἔλθῃ τὸ φθινόπωρον, καὶ ἔλθῃ
τοῦτον τὸν καιρὸν καὶ τὸν καιρὸν

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῇσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων, με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

με τοὺς ὄργωνται με τὸν καιρὸν καὶ τὸν καιρὸν
καὶ τὸν καιρὸν καὶ τὸν καιρὸν καὶ τὸν καιρὸν

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Καθάρων γὰρ...*

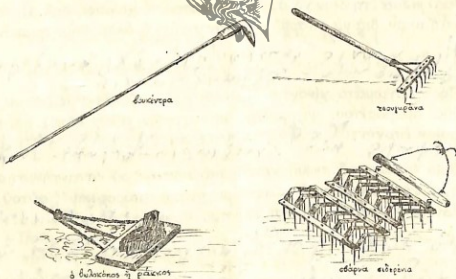
*ἄλλοι μὲν βούλονται νύκτερον εὖ
χρῆναι τοὺς φανεροὺς τῶν εὐδυσχερευνῶ
ζυγίων.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφίου (σβάρνισμα, διβόλισμα); *ἔρχομαι καὶ τῶν ὑποβοηθῶντων*

τὰ χωρεῖται καὶ τὸ ὄργωμα καὶ ἐξέρχεται

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

*Μετὰ τὸ ὄργωμα ἀπὸ τῆς σκαφῆς
ἐκέρχεται τὸ ὄργωμα διὰ τὴν ἀπὸ τῆς σκαφῆς*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

капалас



- Мову українську вивчаю, щоб знати, як виразити свої думки.
 Сьогодні ми вчимося писати на письмі про свої враження і спостереження.
 Напишіть, як ви провели вчорашній день.

- [Handwritten Greek text, likely from a manuscript.]*

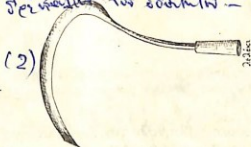
- 8) Ποια χωράφια έκλλιεργούντο (ή καλλιεργούνται) διά τροφοs τών ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.?

- 9) Πώς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως. *οὐ φησὶν καλὴν τὴν ἀφρον... καὶ ἐκτενεῖται
ἐπὶ τὸ μέγεθος τῶν λαχανοφασμάτων καὶ
ἐκτενεῖται τὰς ἀφρονες ἐκεί.*

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Ἐπεὶ ἐρευνήσαντες καὶ τὰ δύο τὰς τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι εἰς τὴν γῆν καὶ αὐτὸν κίχρει τὸ 1905...*
ἡρὼν λίαν χαρὸν φέρει καὶ ἀνεκτικὸν τὸν κίχρει εἰς τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι καὶ τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι...



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε! *ἔργον...*

ἔργον καὶ τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι καὶ τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι...

δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι...

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Κόσση...*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *ἔργον...*

ἔργον καὶ τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι...

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Κόσση...*

ἔργον καὶ τὸ δρεπάνον καὶ τὸ μαχαίρι...

5) Ποιος κατασκεύαζεν αυτά τὰ θεριστικά εργαλεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Προμηθεύς ἢ Τεφεύς ἢ ἄλλος*

ἢ ἄλλος ὁλῶς - Κροδοίς

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Πάλαι μὲν οὕτως ὡς δὲ νῦν*

*Χρησιμοποιεῖται καὶ τὸ δρεπάνον μόνον φθλοῦ
ρὸς τὴν νῦν ἐκείνην ῥάβδον αὐτῶν τῶν ζώων*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. *Ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν*

ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένου) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται); *Λῆν*

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἐποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οἱ γυναῖκες οἱ δρεπτοὶ*

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν*

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

ἢ ἄλλοτε ὅλῳ ἢ ἐκείνῳ ὅσον ἡ νῦν ὅσον ἡ νῦν

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
 λούνται ἀγκαλιές. *Εἰς τὴν χερσὶν... οὐκ...*

Χερσὶν ἐκείνων ἐκείνων...



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῖαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;

*Ὅτι εἰς τὴν χερσὶν καὶ ἐκείνων ἐκείνων
 καὶ ἐκείνων ἐκείνων 15-16 ἐκείνων ἐκείνων
 εἰς τὴν χερσὶν ἐκείνων*

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξοκτῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).

*Εἰς τὴν χερσὶν ἐκείνων ἐκείνων
 καὶ ἐκείνων ἐκείνων 30-40 δρχ καὶ ἐκείνων ἐκείνων*

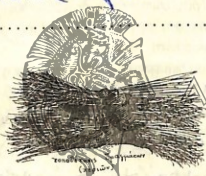
3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

*Ὅτι ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων
 ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων
 ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων
 ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων ἐκείνων*

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.

Εἰς ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 εἰς ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Τὰ δεμάτια μίαν καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ
 καὶ ἀνδρ. γυναικ. δεμάτια μίαν καὶ

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *ἀπὸ ἀντίκρου
καλλιέργειας μελίστι ἀπὸ τῆς ποσότητος
τοῦ σπέρματος μὲν 9 φε. χίμ. καὶ εὐκρινῶς
ἀπὸ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
φωτογραφίας*

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. *ὡς σκαπάνην καὶ ἀρότρον
φε. χίμ. καὶ εὐκρινῶς μόνον μετὰ
τοῦ σπέρματος μετὰ τῆς μελίστι ἀντίκρου
ἐκ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
καλλιέργειας*

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *ὡς μὲν φε. χίμ. καὶ
ἐκ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
καλλιέργειας μετὰ τῆς μελίστι ἀντίκρου
μετὰ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
καλλιέργειας μετὰ τῆς μελίστι ἀντίκρου
μετὰ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
καλλιέργειας μετὰ τῆς μελίστι ἀντίκρου*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *μετὰ τῆς ποσότητος οὐκίδου μετὰ εὐκρινῶς
καλλιέργειας μετὰ τῆς μελίστι ἀντίκρου*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) : ὅτι ἐν τῷ χωρίῳ
 ἢ τῷ γειτονίῳ κτήνι ἐκείνῳ
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. : Σ. τὸ...

ἄλῳνι ἐκείνῳ ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος, ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωννοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν ; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως ; Δ. τὸ...

ἰδιαίτην τοποθέτησιν
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλῳνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ άλώνι ; Τ. τὸ...

ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποίαν θέσιν ; ὁπου ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι
 ἐκείνῳ κτήνι ἐκείνῳ κτήνι

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐάν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Καὶ ἐνταῦθα εἶχε καὶ γὰρ τὸ ἀλώνι
ἐπὶ τὸν αὐτὸν αἰῶνα

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

ἀπὸ 10-15 ἡμερῶν καὶ λήγειν τὸ ἀλώνισμα
ἐνταῦθα εἶχε καὶ γὰρ τὸ ἀλώνι

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ;

ἀλωνιῶν εἶδους καὶ τῆς κατασκευῆς
καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο
καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) ;

καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο
καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο
καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο

- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

καὶ γὰρ, χωματάλωνο καὶ πετράλωνο

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

τὸ εὐαγγέλιον ἐστὶν ἐξουσία τοῦ θανάτου καὶ ζωῆς
 διὰ τοῦτον ἔστιν ὁ νόμος τοῦ σώματος καὶ τοῦ
 πνεύματος καὶ τοῦ νόμου καὶ τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ
 νόμου καὶ τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ νόμου καὶ τοῦ πνεύματος



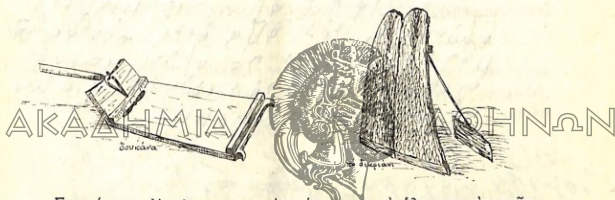
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
- Ἡ ἀλώνισμα τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ἐν ἑλίῳ στῆλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρουλουργός, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καί οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Με βόδια καὶ κατ' ὄψιν φέρονται
 ἐκ τῆς πόλεως. Δένον τὰ βόδια κωεῖ.
 Τυτὸ μὲν ὄχλιν ἐπὶ τὴν ἀγορὰν
 ἐκ τῆς πόλεως καὶ κατ' ὄψιν φέρονται.

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα). Δίνονται
 παρόδια ἀπὸ τὰ κτερά καὶ τὸ
 εἶναι ἐκ τῆς Μέρης τῆς ἐκείνης
 ἢ καὶ ὁ ἀπὸ τῆς διένευσθαι βόδιον.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δοκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Μήπως τὰ

1916-1917. Σήμερα καὶ ἰσχυρὰ
 ἐκ τῆς κοινῆς μηχανῆς ζύρου
 ὅπου μόνο διαρκεῖ τὸ ἄλωνισμα
 μηχανὴ τῆς ὁδοῦ καὶ βόδιον

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

διακόπτεται δια να επαναληφθη την επομένην.

12) Ποια άλλα άλωνιστικά έργα/είδη είναι εν χρήσει; (Είς τινες τόπους χρησιμοποιείται επίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

[illegible]

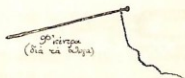
13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το δισχάλι ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις το άλώνι, ρίπτει εντός του κύκλου τον όποιον διαγράφουν τα ζώα ή το άλωνιστικόν μηχάνημα τους άκόππους στάχους ; ... *Ναι*

14) Ἦτο ἐν χρῆσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Exxon plus dipper kefirum
bottle of 12 kefir milk 11.55

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα).

Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν; *Δὲν Χρυσιμοσυνίδου*
οἱ δούλα ἐν ἀπλώματι ἐν διατάξει
στρώσεως τοῦ ἀπλώματος



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἀχυρά ἀπὸ τὸν καρπὸν; (Ἐν Κρήτῃ: μάλαμα).

Μάλαμα καὶ σιτάρι

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μετὰ τὰς τοῦ ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ αἰωγιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδιά ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

Μετὰ τὰς τοῦ ζῶα ἢ ὑπῆρχον
εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ: βαλμάδες,
δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ αἰωγιάτες), οἱ ὅποιοι
εἶχον βοδιά ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ τὰς καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Χρυσιμοσυνίδου τοῦ ξύλου ἐκείνου
μετὰ τὸν χωρισμὸν τῶν στάχων ἀπὸ τοῦ καρποῦ

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του;

Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο·
πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του;

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)...

ἐν τῷ ἀλώνι, ὅπου γὰρ κοπάνιζον...



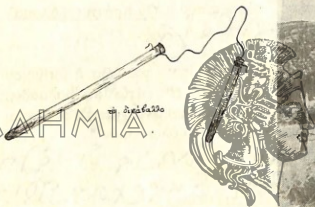
κοπάνος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ σποροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

τῆς διαβάλλο



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;...

Μόνα ἡμεῖς, οἱ κοπάνιζον...
τὰ λοιπὰ μέλη τῆς οἰκογενείας...
οἱ κοπάνιζον...

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπάνιζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας).

ἐκ τῆς ἑξῆς ἀπεικονίζονται τὰ ἐκτελεσθέντα ἐργαζόμενα ἐν τῇ ἀρχαίᾳ ἀγρονομίᾳ. Ἡ πρώτη εἰκὼν ἀπεικονίζει τὸν τρόπον τοῦ χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ σταχύος. Ἡ δεύτερη εἰκὼν ἀπεικονίζει τὸν τρόπον τοῦ ἀχυροποιῆσαι τῶν σταχύων.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικριγιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.

Βότσην τὰ
εἰσάγει τὸν σωρὸν εἰσενέγκοντες
καὶ ἐκείνην τὸν σωρὸν διὰ τὴν
χρηστέαν αὐτὸν τὸν σωρὸν —

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.)

Διὰ φτυάρι. — εἰς τὸν σωρὸν ἀνέμισμα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶς (ἀνεμίζει) : ἀνδρὸς, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

ὁ 1. 12. οὗτος ἀνέμισμα διὰ τὸν σωρὸν
τὴν γυναῖκα τὸν σωρὸν ἀνέμισμα.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτέρον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

ὁ 1. 12. οὗτος ἀνέμισμα διὰ τὸν σωρὸν
διὰ τὸν σωρὸν ἀνέμισμα διὰ τὸν σωρὸν
διὰ τὸν σωρὸν ἀνέμισμα διὰ τὸν σωρὸν.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτέρον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἐν αὐτῇ ρίχνει τὴν ἐκκύσαν ὀβελὸν
ἐκκαλεῖται καὶ τὰ μὲν μόνον δ
καλεῖται.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *ἔχων... φιν... 20*

*Λιχνίσματος ἀπὸ τοῦ λειανόμενου
μὲτ' ὅριμον (ἔχων τὸ ὕψος
καρπῶν καὶ καὶ ἐν τῇ μορῇ
νὰ μεταβῇ εἰς καρπὸν φιν τῆς
ἀποθήκης) (ἀνεκάλυψε δὲ ὅλα φιν)*

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφήν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύμνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ *ἔχων εἰς τὸ ἔλεγχον*

*ἔχων χαράσσειν εἰς αὐτὸ εἰς αὐτὸ καὶ
ἀποθήκην φιν τῆς ἀποθήκης καὶ
προεὶχθῆναι καὶ εἰς χαράσσειν τῶν
ἐν τῇ ἀποθήκῃ τῶν ἀποθήκων φιν
μετὰ ἐκείνου ἀποθήκῃ τῇ ἀποθήκῃ*

- 8) Ἀλλὰ ἐθίμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ, ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. *ἔχων... φιν... 20*

*ἐν τῇ ἀποθήκῃ καὶ εἰς τὸ εἶδος καὶ
ἔχων τῆς ἀποθήκῃ τῇ ἀποθήκῃ
... λ... ὡς*

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δέ και ίχνο-
γράφημα αυτού· βλ. κατωτέρω σχετικές εικόνες).....

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΤΩΤΕΡΟΝ ΤΟ ΔΕΚΑΘΕΛΩΝ
ΜΕΤΡΩΝ ΤΙΝΑ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΕΝΕΣ ΔΕΚΑΘΕ
ΜΕΤΡΩΝ. 41 ΔΕΚΑΘΕ, ΤΩ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΝΕ
ΚΟΙΝΩΝ



μισσοκόλλ



κουτίος

2) Ποία άλλα βάρη κατεβάλλοντο εις είδος εις τὸ άλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, ✓
- γ) τὸ χυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιστικὸ κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόμοα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν).....

ΜΕΤΡΩΝ ΤΙΝΑ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΕΝΕΣ ΔΕΚΑΘΕ
ΜΕΤΡΩΝ. 41 ΔΕΚΑΘΕ, ΤΩ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΝΕ
ΚΟΙΝΩΝ

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας).....

ΜΕΤΡΩΝ ΤΙΝΑ ΔΥΝΑΜΕΩΣ ΕΝΕΣ ΔΕΚΑΘΕ
ΜΕΤΡΩΝ. 41 ΔΕΚΑΘΕ, ΤΩ ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΕΝΕ
ΚΟΙΝΩΝ

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ άλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχῶν, τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται. πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίes, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

ἡ φη του μη ὀν α

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος; τήν
ἐν ὅσων πρῶτα ἐλθόντες καί κοινῶν οἱ
ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ αἶμα καί τῶν ὀφθαλμῶν -

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναι, ἀπό ποῖον μέρος; τὰ δίδον ἄνθρωποι
τῶν ξύλων ἄν ὄντων δὲν δίδουν ποσόν ξύλων
ποῖτε προσελθόντες τῶν κλέβουν -

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ὁμοῦς, ὁμοῦς τῶν παιδῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τοῦ καί τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ξύλων καί τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ - ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ᾠδαί, ᾠσματα, κράτοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα; τῶν ὀφθαλμῶν

ὁμοῦς καί τῶν ὀφθαλμῶν καί εἰς τήν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

Χ καί τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν
τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν ὀφθαλμῶν

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς; (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)!...

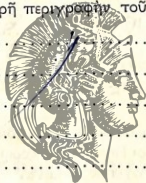
Ἐν ὅλῳ 1955 καὶ ἐπὶ τῶν ἑρμῶν
καίοντων ἁλόντων, πρὶν μόνον
ἐν τῇ καὶ... χονδρὰ φασίαν, ἔτι
καίοντες.

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

Δὲν μὲν ἐστὶν ὁμοίωμα
ἐν τῇ καίοντι.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ